

## Zmluva o spolupráci č. 541/2020-VÚP

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

### Článok I Zmluvné strany

#### Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum

Sídlo: Hlohovecká 2, 951 41 Lužianky  
Zastúpený: Ing. Zuzana Nouzovská, generálna riaditeľka  
IČO: 42 337 402  
DIČ: 2023975107  
IČ DPH: SK2023975107  
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava  
číslo bankového účtu v tvare IBAN: SK44 8180 0000 0070 0050 3160

#### (ďalej len „Partner 1“)

a

Obchodné meno: SLOVNORMAL, s.r.o.  
sídlo: Družstevná 170, 053 05 Granč Petrovce  
Zastúpený: Ing. Jozef Greňa  
IČO: 31697143  
DIČ: 2020505179  
IČ DPH: SK2020505179

#### (ďalej len „Partner 2“)

(Partner 1 a Partner 2 ďalej v texte zmluvy označovaní ako „zmluvné strany“).

### Článok II Cieľ a predmet zmluvy

1. Na základe dojednaní Dodatku č.5 ku Kontraktu č.576/2019/MPRV SR -041 zo dňa 16.12.2019 uzatvoreného medzi Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR a Národným poľnohospodárskym a potravinárskym centrom, Partner 1 je poverený spracovaním update komplexnej informačnej databázy obsahom ktorej je súbor informácií o potravinárskom priemysle (ďalej len „Update Komplexná informačná databáza“).
2. Cieľom zmluvy jej získanie, spracovanie a vyhodnotenie informácií, ktoré Partner 1 získa od Partnera 2 za podmienok dojednaných v tejto zmluve pre účely zefektívnenia potravinárskej výroby, zlepšenia spracovania poľnohospodárskych výrobkov a zvyšovania konkurencieschopnosti potravinárskeho priemyslu v Slovenskej republike.
3. Predmetom tejto zmluvy je **záväzok Partnera 2 poskytnúť Partnerovi 1 údaje potrebné k spracovaniu Update Komplexnej informačnej databázy** a záväzok Partnera 1 zaplatiť Partnerovi 2 za poskytnuté údaje dohodnutú odmenu v zmysle dojednaní tejto zmluvy.

### **Článok III**

#### **Povinnosti zmluvných strán**

1. Partner 1 sa zaväzuje doručiť Partnerovi 2 dotazník za účelom jeho vyplnenia a získania údajov potrebných k spracovaniu Update Komplexnej informačnej databázy.
2. Partner 2 sa zaväzuje poskytnúť Partnerovi 1 požadované údaje v štruktúre doručeného dotazníka.
3. Partner 2 sa zaväzuje odovzdať Partnerovi 1 dotazník v takom stave spracovania, že poskytnuté údaje budú úplné a spôsobilé spracovania a v prípade dodatočného zistenia chýb poskytnutých údajov tieto bezodkladne opraviť.
4. Partner 2 súhlasí s poskytnutím údajov a so spoluprácou pri vyplňovaní dotazníka pre Národné poľnohospodárske a potravinárskym centrum.
5. Partner 1 sa zaväzuje spracovávať poskytnuté informácie s patričnou mierou ochrany, tak aby neboli poškodené záujmy Partnera 2 a zachovávať obchodné tajomstvo.

### **Článok IV**

#### **Odmena a platobné podmienky**

1. Partner 1 sa zaväzuje za riadne splnenie predmetu zmluvy vyplatiť Partnerovi 2 odmenu celkovo vo výške 11589,33 EUR vrátane DPH (slovom jedenásťtisícpäťstoosemdesiatdeväť EUR tridsaťtri centov).
2. Dohodnutá odmena je splatná na základe faktúry, ktorú je Partner 2 oprávnený vystaviť najneskôr do 15 dní odo dňa splnenia predmetu zmluvy.
3. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa doručenia daňového dokladu, a to na účet Partnera 2 uvedený v záhlaví zmluvy. Partner 2 zodpovedá za to, že číslo bankového účtu uvedené na ním vystavenej faktúre bude totožné s číslom účtu uvedenom v záhlaví zmluvy. V opačnom prípade je Partner 1 oprávnený vrátiť Partnerovi 2 faktúru na opravu.
4. Partner 1 neposkytuje Partnerovi 2 žiadny preddavok. V dohodnutej odmene sú zahrnuté všetky potrebné a užitočné náklady vynaložené na splnenie predmetu tejto zmluvy.

### **Článok V**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
2. Túto zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami, ktoré sa po ich podpísaní stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Táto zmluva je vyhotovená v písomnej forme v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku a zmluvu neuzatvárajú za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpísali.